

TOTO

Hovedkontor

TOTO Europe GmbH
Zollhof 2, 40221 Düsseldorf Germany
Telefon: +49 (0)700 8686 0700

Vi anbefaler, at du nedskriver følgende oplysninger, så det bliver hurtigere at få udført service.

Købsdato:	Butikkens navn:
Dato: dag måned år	
	Telefon:

2015.7.24
D08955
Trykt i Kina.

TOTO

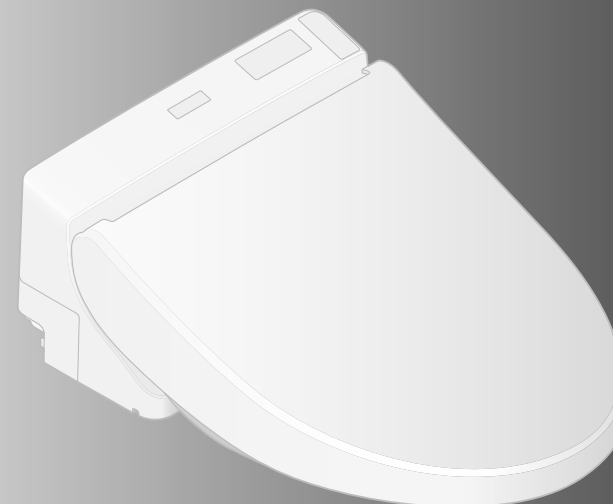
WASHLET

Instruktionsvejledning



washlèt

TCF6532G/GE/SW
TCF6530G/GE/SW
TCF6532C3GV1

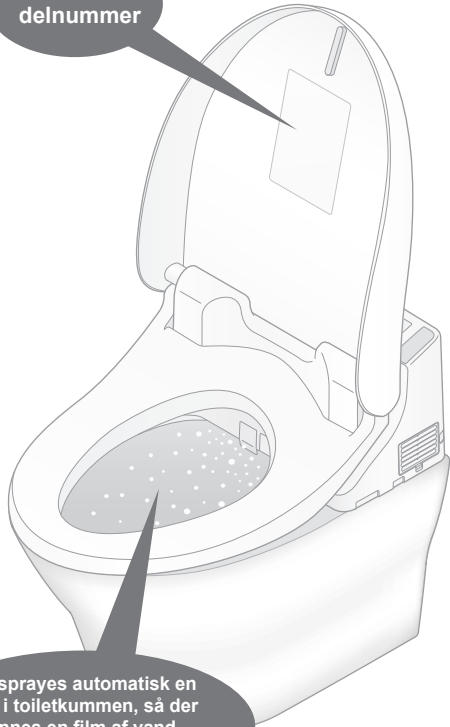


- Tak, fordi du har købt produktet for nylig.
Læs de medfølgende oplysninger, så det sikres, at produktet bruges på sikker vis.
- Husk at læse instruktionsvejledningen, før du bruger produktet, og gem den et sikkert sted, så du kan finde den, hvis du skulle få brug for at slå op i den.

Hvilke funktioner har modellen?

Funktioner		Produkt navn (model)	WASHLET		Ref.side
		delnummer.	TCF6532	TCF6530	
Grundlæggende funktioner	Rensning	Rensning af bagside	●		16
		Blid rensning af bagside			
		Rensning af forside			
	Skift af vaskemetode	Ændring af brusearmens position	●		16, 17
		Justering af vandtryk			
		Oscillerende rensning			
		Pulserende rensning			
		Lås til personlige indstillinger			
	Tørring	Tørring med varm luft	●		16
	Ændring af temperatur	Justering af temperatur	●		22, 23
Sanitets funktioner	Fjernelse af lugt	Lugtsanering	●		20, 21
	For rensning af kummen	Pre-Mist	●		
Praktiske funktioner	Opvarmning af toiletsædet	Opvarmet toiletsæde	●		—
	Sådan sparer du på strømmen	Strømsparer	●		24, 25
Vedligeholdelse		Toiletlæg, som kan tages af	●		28
		Rengøring af brusearm			29

Produkt navn, delnummer



De selvrensende funktioner udføres automatisk.
(Se detaljerne på side 20.)

Når du sidder	
Der sprayes en tåge inden i toilet kummen, som gør, at snavs ikke hænger så let fast.	Pre-Mist
Fjernelse af lugt i toilet kummen.	Lugtsanering

Indholdsfortegnelse

Sikkerhedsforanstaltninger	4	Indledning
Driftsforanstaltninger	11	
Navne på dele	12	
Forberedelse	14	
Grundlæggende funktioner	16	BRUG
Automatiske funktioner	20	
LUGTSANERING, FØR SPRAY		
Temperaturjustering	22	
Strømsparerfunktion	24	
Strømsstik	26	Vedligeholdelse
Grundenheden	27	
Mellemrum mellem grundenheden og toiletlåget	28	
Filter til Lugtsanering	29	
Brusearm	29	
Rengøring af brusearm		
Sprøjtedyse	30	Reference
Afløbsventil til vandfilter, Prop til vandaftapning	31	
Ændring af indstillinger	32	
Hvad skal jeg gøre?	38	
● Hvis du ikke kan bruge fjernbetjeningen	38	
● Forebyggelse af frostskeer	38	
● Lange perioder uden brug	40	
Problemløsning	41	
Specifikationer	45	
Garanti	46	
Vigtige brugervejledningsoplysninger	46	

Sikkerhedsforanstaltninger

Foranstaltningerne er vigtige i relation til sikker brug.
Sørg for at følge dem og at anvende produktet korrekt.

Symboler og betydninger



ADVARSEL

Kan føre til død eller alvorlig kvæstelse.



BEMÆRK

Kan føre til alvorlig kvæstelse eller tingsskade.

De følgende symboler bruges til at angive vigtig sikkerhedsvejledning for brug af produktet.

Symbol	Betydning
	Symbolet angiver en brug af produktet, som er forbudt.
	Symbolet anvendes til at angive et nødvendigt skridt i anvendelsen af produktet.

- Produktet er klassificeret som Klasse 1-udstyr og skal have jordforbindelse.
- Der skal være adgang til en stikkontakt, der hvor apparaturet monteres.
- Apparatet bør ikke bruges af personer (herunder børn) med nedsat sansekapacitet eller nedsat fysisk eller mental formåen eller folk uden erfaring med eller viden om brug, medmindre de har fået instruktion i brug af apparaturet på sikker vis og er under opsyn af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparaturet.
- Brug det nye slangesæt, som følger med til apparaturet. Genbrug ikke en gammelt slangesæt.



ADVARSEL



Rør ikke strømstikket eller forbindelser til el-dåsen med våde hænder.

- Det kan forårsage elektrisk stød.

Sørg for, at der ikke kommer vand eller rengøringsmiddel på grundenheden, strømstikket eller el-dåsen.

- Det kan forårsage brand, elektrisk stød, opvarmning eller kortslutning.
- Det kan forårsage, at produktet revner, hvilket kan føre til kvæstelse eller vandskade.

Du må aldrig skille, reparere eller ændre.

- Det kan forårsage brand, elektrisk stød, opvarmning eller kortslutning.

Du må ikke montere produktet på befordringsmidler, som bevæger sig, såsom hjulfartøjer eller både.

- Det kan forårsage brand, elektrisk stød, kortslutning eller funktionsfejl.
- Toiletsædet, toiletlåget, grundenheden og andre dele kan løse sig og falde af, hvilket kan føre til kvæstelse.



ADVARSEL

Brug ikke dit Washlet, hvis det har funktionsfejl.

- Tak altid stikket ud af stikkontakten.
Du skal altid indstille afbryderen på fordelingsgruppen til FRA.
(El-dåsetype, skjult strømforsyningstype)
- Luk vandlukningsventilen for at lukke af for vandet.
Mulige funktionsfejl:
 - Der lækker vand fra et rør eller fra grundenheden.
 - Der er revner i produktet, eller det er i stykker.
 - Produktet laver en mærkelig lyd eller udsender en mærkelig lugt.
 - Der kommer røg fra produktet.
 - Produktet er unormalt varmt.
 - Stødpuder under sædet er ikke på plads.
- Fortsat brug efter en funktionsfejl kan forårsage brand, elektrisk stød, varmeudvikling, kortslutning, kvæstelse eller vandskade.

Brug kun postevand eller drikkeligt brøndvand (grundvand).

Brug ikke havvand.

- Det kan forårsage hudkløe og funktionsfejl.

Rør ikke strømstikket eller el-dåsen under tordenvejr.

- Det kan forårsage elektrisk stød.

Sørg for, at vandforsyningsslangen ikke er i kontakt med strømstikket, stikkekontakten eller el-dåsen.

- Det kan forårsage kondensation, som kan føre til brand, elektrisk stød, opvarmning eller kortslutning.

Du må ikke gøre noget, der beskadiger strømledningen eller strømstikket.

Du må ikke slå på, hive i, sno, bøje overdrevent, beskadige, ændre eller opvarme el-ledningerne. Du må heller ikke sætte noget tungt på dem eller binde eller klemme dem.

- Brug af en beskadiget el-ledningen kan føre til brand, elektrisk stød, opvarmning eller kortslutning.

Brug ikke løse eller fejlbehæftede stikkontakter.

(Bortset fra el-dåsetype, skjult strømforsyningstype)

- Det kan forårsage brand eller kortslutning.

Du må ikke bruge stik eller ledningsudstyr udover den angivne klassificering.

- Hvis du sætter for mange stik i den samme stikkontakt, f.eks. ved at bruge stikdåser, kan det forårsage brand pga. af opvarmning.

Brug ikke anden strømforsyning end den angivne.

- AC 220 V - 240 V, 50 Hz
- Det kan føre til brand eller overophedning.

Sikkerhedsforanstaltninger (Fortsat)

ADVARSEL

Risikoen for forbrændinger, død ved elektrisk stød, brand og andre personskader kan reduceres på følgende måder:

- Brug aldrig produktet, hvis en ledning eller et stik er beskadiget, hvis det ikke virker ordentligt, hvis det er blevet tabt eller beskadiget, eller hvis det er blev tabt ned i vand. Returner produktet til TOTO Europe GmbH for undersøgelse og reparation.
- Luftåbningerne på produktet må aldrig blokeres, og det må aldrig placeres på en blød overflade, såsom en sofa eller seng, hvor luftåbningerne kunne blive blokeret. Hold luftåbningerne fri for fnuller, hår og lignende.
- Brug aldrig produktet, hvis du er søvrig eller døsigt.
- Der må aldrig sættes noget i åbninger eller slanger.
- Produktet må ikke bruges udendørs, hvor der anvendes aerosolprodukter (spray), eller hvor der anvendes oxygen.

Stik ikke fingeren eller andre ting ind i varmluftudtaget.

Placer ikke noget på varmluftudtaget, og læg ikke klæde hen over.

- Det kan forårsage forbrændinger, elektrisk stød eller funktionsfejl.

Hold cigaretter og åben ild væk fra produktet.

- Hvis du ikke gør det, kan der opstå brand.

Pas på irritation og brandsår

- Forkert brug af toiletsædet kan forårsage irritation eller brandsår. Hvis du sidder på toiletsædet i længere tid, skal du indstille toiletsædets temperaturjustering til "OFF" (fra). Når en af følgende personer anvender et opvarmet toiletsædet eller varmlufttørring, bør nogen indstille toiletsædets temperaturjustering til "OFF" (fra) og indstille tørretemperaturen til "Low" (lav).
 - Yngre børn, ældre og andre, som ikke selv kan indstille temperaturen til et passende niveau.
 - Syge, fysisk handikappede og andre, som ikke har bevægelsesfrihed.
 - Dem, der bruger medicin, som forårsager døsighed (sove- eller forkølelsesmedicin), de, der har indtaget store mængder alkohol, alle, som er meget udmattede, og alle andre, som tilbøjelige til at falde i søvn.

Risikoen for forbrændinger, død ved elektrisk stød, brand og andre personskader kan reduceres på følgende måder:

- Der skal holdes nøje øje, når produktet anvendes af, eller nær, børn eller invalide.
- Produktet må kun bruges til den tilsigtede anvendelse som beskrevet i denne vejledning. Brug ikke tilbehør, som ikke anbefales af producenten.
- Hold ledningen væk fra opvarmede overflader.
- Produktet må kun sluttes til et stik med ordentlig jordforbindelse.
- Du bør kun fylde beholderen med vand.

ADVARSEL

Produktet er elektrisk. Du må ikke montere steder, hvor det er sandsynligt, at der kommer vand på produktet, eller hvor luftfugtigheden er høj nok til, at der dannes vand på produktets overflade. Når produktet anvendes på et badeværelse, skal der installeres ventilator eller ventilationsudtræk, så der sikres en god luftgennemstrømning.

- Hvis du ikke gør det, kan det forårsage brand eller elektrisk stød.

Washlet skal altid sluttes til det kolde vand.

- Hvis du slutter det til det varme vand, kan det forårsage forbrændinger og beskadigelse af materialer.

Kontrollér, at der er installeret en ordentlig jordforbindelse.

- Hvis der ikke er installeret jordforbindelse, hvis der er nedbrud, eller hvis er strømlækage, kan fraværet af jordforbindelse forårsage elektrisk stød. Der skal bruges kobberledning med jordmodstand på maksimalt 100 Ω og en diameter på minimum 1,6 mm til jordforbindelsen.
 - * Hvis der ikke er installeret jordforbindelse, skal du spørge entreprenøren om, hvem der udførte installationen og jordforbindelsen.

Kontrollér, at der er blevet installeret et stik (tre ben) med ordentlig jordforbindelse.

- Hvis der ikke installeres et stik med jordforbindelse, kan en funktionsfejl eller kortslutning forårsage elektrisk stød.

Kontrollér, at strømstikket er som følger.

- Hvis du ikke gør det, kan det forårsage brand eller elektrisk stød.
 - a. Sæt strøm til stikket (eller apparatet) gennem et differensreststrømsapparat, hvis udløsestrøm ikke overstiger 30 mA.
 - b. Installer stikket (eller apparatet) og de tilhørende ledninger mindst 0,6 meter væk fra brusebad og badekar.
 - * Kontrollér, at ledningsføringen i a. og b. herover er afsluttet. Hvis ledningsføringen ikke er afsluttet, skal du spørge entreprenøren om, hvem der udførte installationen.

Sæt strømstikket ordentligt i stikket.

Kontrollér, at strømledningen er tilsluttet.

(El-dåsetype, skjult strømforsyningstype)

- Hvis du ikke gør det, kan det forårsage brand, opvarmning eller kortslutning.
 - * Når du installere produktet, skal du overholde lokale love og regler angående installation.

Når du tager stikket ud, skal du holde i stikket, ikke ledningen.

(Bortset fra el-dåsetype, skjult strømforsyningstype)

Tag ikke stikket ud ved at hive i ledningen.

- Hvis du hiver i ledningen kan den blive beskadiget, hvilket kan forårsage brand eller overophedning.

Hvis el-ledningen beskadiges, kan du undgå farer ved at erstatte den via producentens reparationsafdeling eller lignende specialister.

Sikkerhedsforanstaltninger (Fortsat)

ADVARSEL



Strømtikket skal altid tages ud af stikkontakten før rengøring, vedligeholdelse eller eftersyn.

Du skal altid indstille afbryderen på fordelingsgruppen til FRA.

(El-dåsetype, skjult strømforsyningstype)

- Hvis du ikke gør det, kan det forårsage funktionsfejl eller elektrisk stød.

Støv og snavs skal fjernes fra strømtikket med jævne mellemrum, og det skal sættes ordentligt i stikkontakten.

(Bortset fra el-dåsetype, skjult strømforsyningstype)

- Hvis du ikke gør det, kan det forårsage brand, opvarmning eller kortslutning. Tag stikket ud af stikkontakten, og tør det af med en tør klud.

BEMÆRK



Brug ikke produktet, hvis grundenheden er ustabil.

- Det kan få grundenheden til at løsne sig og falde af, hvilket kan føre til kvæstelse.
 - * Hvis der er slør i grundenheden, skal du kontakte montøren, sælgeren eller en af de kontakter, som findes på bagsiden af vejledningen.

Hvis produktet er beskadiget, må du ikke røre ved den beskadigede del.

- Det kan forårsage elektrisk stød eller kvæstelse.
Den skal udskiftes med det samme.

Du må ikke bruge overdreven kraft eller mekaniske stød eller træde eller stå på toiletsædet, toiletlåget eller grundenheden. Du må heller ikke placere tunge ting på toiletsædet, toiletlåget eller grundenheden.

- Det kan forårsage revner eller få grundenheden til at løsne sig og falde af, hvilket kan føre til kvæstelse.
- Det kan forårsage beskadigelse af produktet og forårsage kvæstelse eller vandskade.

Løft ikke produktet i toiletsædet eller -låget.

Slå ikke toiletsædet eller -låget, hvis der står ting oven på toilettet.

- Det kan få grundenheden til at løsne sig og falde af, hvilket kan føre til kvæstelse.

Risikoen for død ved elektrisk stød kan reduceres på følgende måder:

- Brug ikke produktet, mens du bader.
- Placer og opbevar ikke produktet, hvor det kan blive trukket eller falde ned i et badekar eller vask.
- Produktet må ikke smides eller nedsænkes i vand eller anden væske.
- Forsøg ikke at tage produktet op, hvis det er faldet i noget vand. Tag stikket ud med det samme. Indstil afbryderen på fordelingsgruppen til FRA.
(El-dåsetype, skjult strømforsyningstype)

Når du rengør eller vedligeholder plastikdele (grundenheden osv.) eller vandforsyningsslangen, skal du bruge et køkkenrengøringsmiddel fortyndet med vand. Du må ikke bruge følgende.

Toiletrens, rengøringsmiddel til hjemmet, benzen, fortynder, pulverrengøringsmiddel eller skrubbesvampe af nylon.

- Tingene kan beskadige plastik, eller få det til at slå revner, og forårsage kvæstelse eller funktionsfejl.
- Tingene kunne beskadige vandforsyningsslangen og forårsage vandlækage.

Fjern ikke afløbsventilen til vandfilteret, når vandlukningsventilen er åben, så der ikke pludseligt opstår vandlækage.

- Det vil kunne forårsage, at der sprøjter vand ud.
(Der henvises til side 31 for anvisninger til rengøring af afløbsventilen til vandfilteret.)

Vandforsyningsslangen må ikke foldes eller knuses.

Den må ikke beskadiges med et skarpt objekt.

- Det kan forårsage vandlækage.

Sikkerhedsforanstaltninger (Fortsat)

⚠ BEMÆRK

hvis der opstår vandlækage, skal vandlukningsventilen altid lukkes.

Når det er sandsynligt, at temperaturen i omgivelserne falder til 0° C eller under, skal du sørge for, at rør og slanger ikke beskadiges.

- Frosne vandrør kan få grundenheden og rørene til at gå i stykker, så der opstår vandlækage.
- Sørg for, at rumtemperaturen er reguleret, så slanger og rør ikke fryser, når det er koldt.
- Dræn vandet.

Når du ikke bruger Washlet i en længere periode, skal vandet drænes fra grundenheden og vandforsyningslangen, efter lukning af vandlukningsventilen, og strømstikket skal tages ud af kontakten.

Indstil afbryderen på fordelingsgruppen til OFF (fra).
(El-dåsetype, skjult strømforsyningstype)

- Når produktet bruges igen, skal du lade produktet blev fyldt med vand først. Ellers kan vandet i beholderen blive forurenset og forårsage hudbetændelse eller andre problemer.
(Der henvises til side 39 for anvisninger til påfyldning af vand.)
- Hvis du lader strømmen være slået til, kan det forårsage brand eller overophedning.

Når du installerer afløbsventilen til vandfilteret, skal du sørge for, at den er skruet fast på den rette position.

- Hvis du ikke strammer den ordentligt, kan der opstå vandlækage.

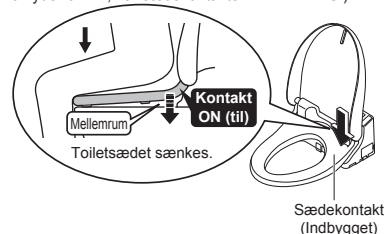
Driftsforanstaltninger

■ Forebyggelse af funktionsfejl

- Du må ikke blokere for senderen eller modtageren til fjernbetjeningen.

< Angående sædekontakten >

- Når du sætter dig på toiletsædet, tændes sædekontakten (ON), så du kan benytte de forskellige funktioner.
(Der lyder et klik, når sædekontakten AKTIVERES.)



- Sæt dig tilbage på toiletsædet.
 - Sædekontakten aktiveres ikke, medmindre du sidder ordentligt på sædet.



Bemærk

- Hvis et barn bruger Washlet, kan det være, at sædet ikke AKTIVERES grundet den lave vægt.
- Da toiletsædet er designet til at bevæge sig op og ned, er der et mellemrum mellem Stødpuderne på toiletlåget og toiletkummen.

■ Forebyggelse af beskadigelse

- Aftør plastikoverflader såsom grundenheden og fjernbetjeningen af med en blød klud, som er vredet hårdt.



- Læn dig ikke op ad toiletlåget.



■ Forebyggelse af problemer

- Tag strømstikket ud, hvis der er risiko for lynnedslag.
Indstil afbryderen på fordelingsgruppen til FRA.
(El-dåsetype, skjult strømforsyningstype)
- Der kan ikke anvendes toiletsædebetræk eller toiletlågbetræk. (Sædekontakten fungerer i så fald muligvis ikke ordentligt.)

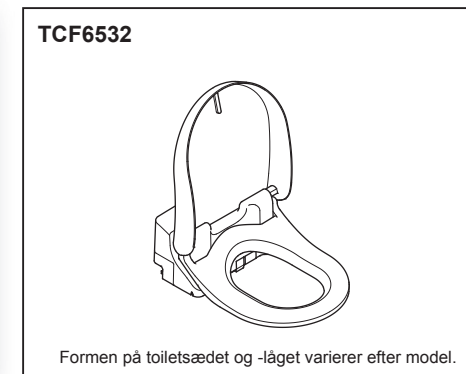
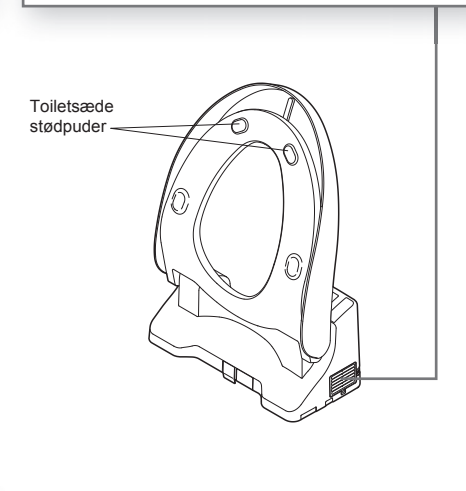
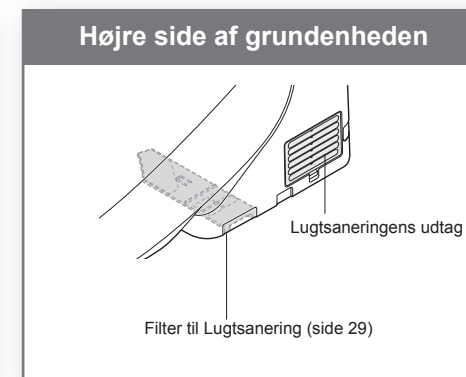
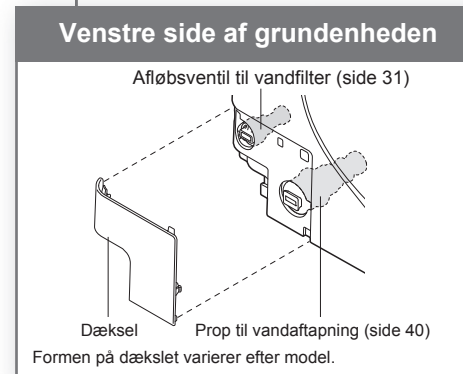
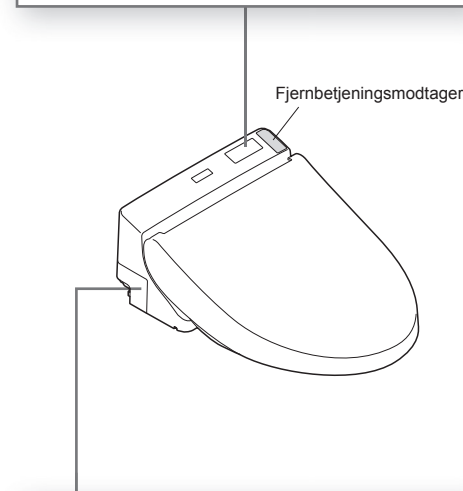
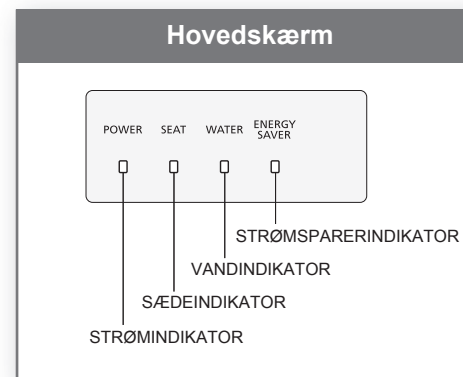
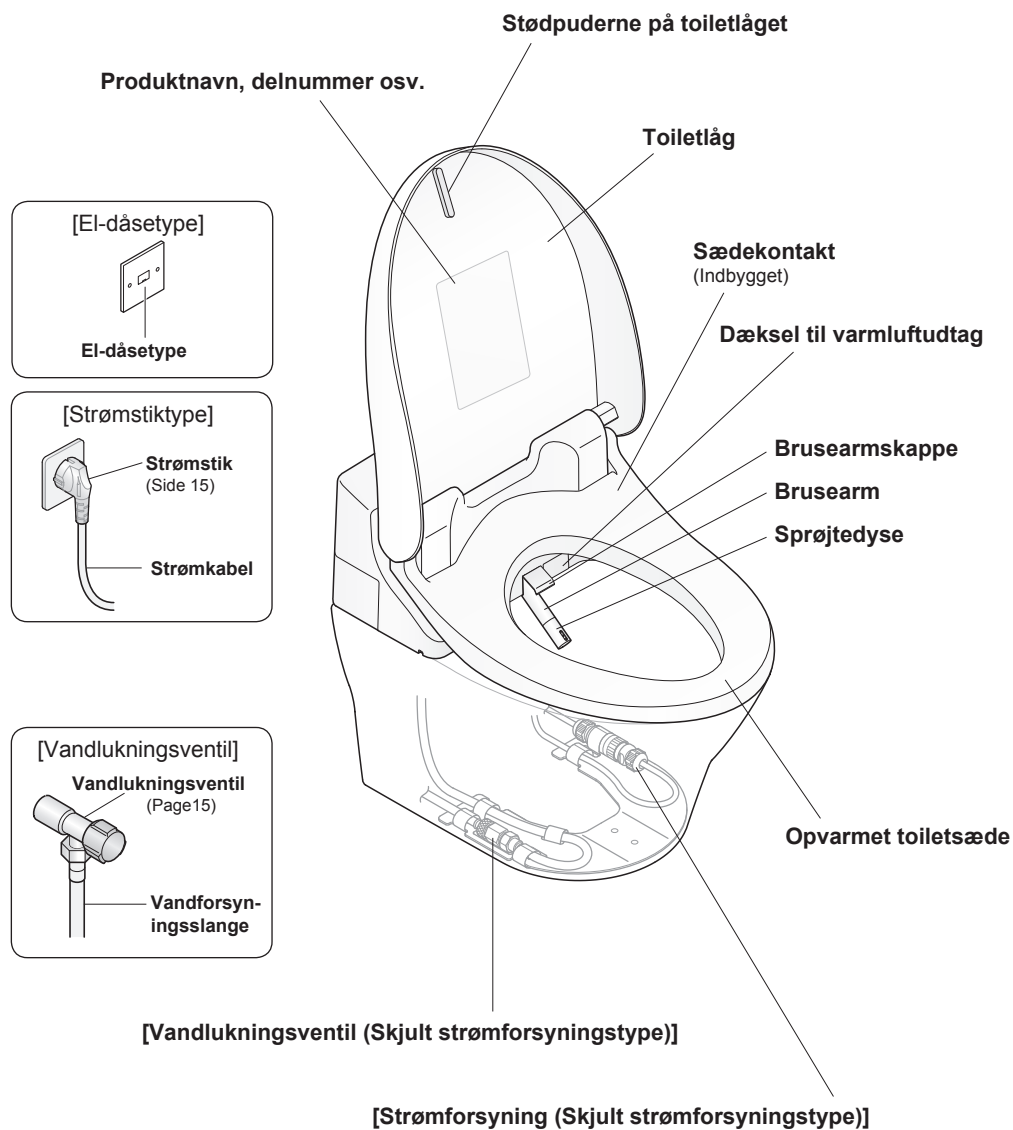


- Uriner ikke på grundenheden, toiletsædet eller brusearmen.
(Det kan forårsage lyserøde eller brune pletter eller funktionsfejl.)
- Anvend ikke kontrolpanelet eller fjernbetjeningen med overdreven kraft.
- Efter rengøring med wc-rens skal det vaskes af inde for 3 minutter, og toiletsæde og -låg skal efterlades slået op.
Tør tilbageværende rensmiddel af kummen.
(Hvis der kommer dampe fra wc-rens i grundenheden, kan det forårsage funktionsfejl.)
- Brug ikke produktet, hvis toiletlåget er fjernet.
- Udsæt ikke for direkte sollys.
(Det kan forårsage ændringer i farve, uregelmæssigheder i sædevarmen, funktionsfejl i fjernbetjeningen eller selve Washlet-enheden grundet temperaturændringer.)
- Radioer mm. skal anvendes på afstand fra Washlet.
(Washlet kan forårsage interferens med radiosignalet.)
- Hvis der bruges et speciælsæde til spædbørn eller en blød højstol, skal det/den fjernes efter brug. (Fortsat montering kan forhindre anvendelse af visse funktioner.)
- Anvend ikke fjernbetjeningen med overdreven kraft.
(Kan forårsage funktionsfejl.) Du kan sørge for, at fjernbetjeningen ikke falder ned ved at placere den i holderen, når den ikke er i brug.
Sørg for, at den ikke udsættes for vand.
- placer ikke noget på toiletsædet eller -låget, og tryk ikke ned på dem med hænderne. Hvis du lader være med det, kan sædekontakten blive aktiveret, hvilket kan forårsage, at gulvet bliver vådt, hvis der trykkes på knapperne på fjernbetjeningen, så der kommer vand ud af brusearmen. (Sædekontakten kan blive aktiveret, hvis der trykkes på toiletsædet eller -låget.)

Angående rensning af bagside, blid rensning af bagside og rensning af forside

- **Funktioner kan vaske affaldsmateriale og snavs væk fra et lokalt sted på kroppen.**
- **Rengør ikke for meget eller for længe.**
Hvis du gør det, kan almindelige bakterier blive vasket væk, så den naturlige bakteriebalance i kroppen forrykkes.
- **Folk, som modtager medicinsk behandling eller terapi i dette område, skal rådføre sig med lægen før brug.**

Navne på dele

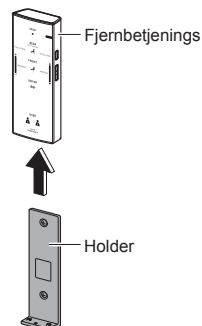


Forberedelse

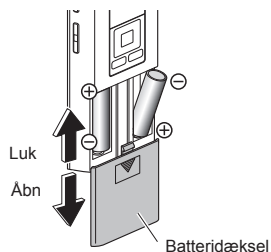
Ved brug af produktet for første gang

1. Sæt batteriet i

1 Fjern fjernbetjeningen fra holderen



2 Åbn batteridækslet, og isæt to AA-batterier.



- Når batterierne er sat ordentligt i, vises temperaturniveauerne på fjernbetjeningens skærm (bagside).
- Skærmen går ud, når der ikke trykkes på en knap på fjernbetjeningen i fem minutter eller mere.

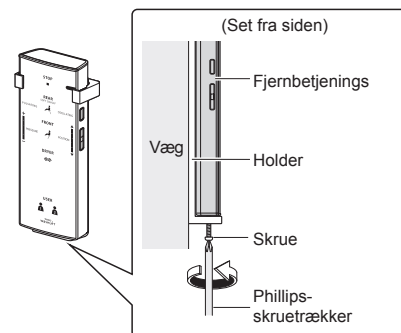
3 Placer fjernbetjeningen i holderen.

■ Angående batterierne

- Brug alkaliske tørbatterier. Følg vejledningen herunder for at forhindre batterierne i at sprække eller lække væske.
- Når du skifter batterier, skal du bruge nye batterier af samme mærke.
- Hvis ikke fjernbetjeningen skal bruges i en længere periode, skal batterierne tages ud.
- Brug ikke genopladelige batterier.

Hvis fjernbetjeningen er fastgjort (mod tyveri)

1 Fjern skruen fra beslaget til fjernbetjeningen.



2 Fjern fjernbetjeningen fra holderen.

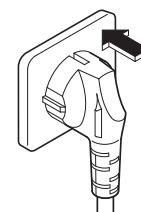
- Du sætter fjernbetjeningen fast igen ved at skrue skruen fast. (Ikke for stramt, da det kan beskadige visse dele, såsom holderen)

2. Tænd for strømmen

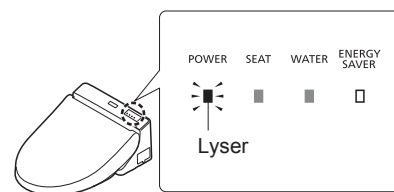
1 Sæt strømstikket i. Indstil afbryderen på fordelingsgruppen til ON (til).

(EI-dåsetype, skjult strømforsyningstype)

- Brusearmen skyder ud og trækker sig ind.

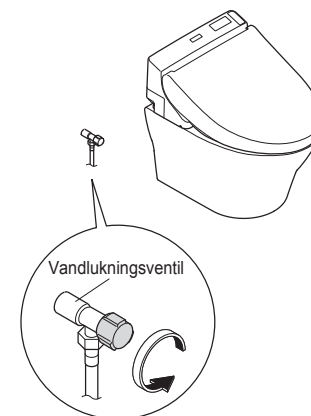


2 Kontrollér, at STRØMINDIKATOREN på hovedskærmen lyser.

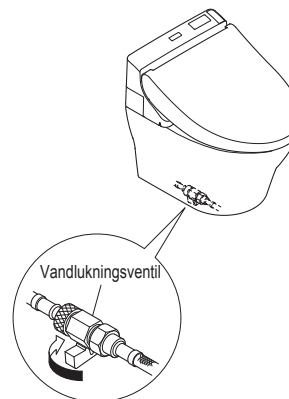


3. Åbn vandlukningsventilen

1 Åbn vandlukningsventilen helt.



[Til vandlukningsventil (Skjult strømforsyningstype)]

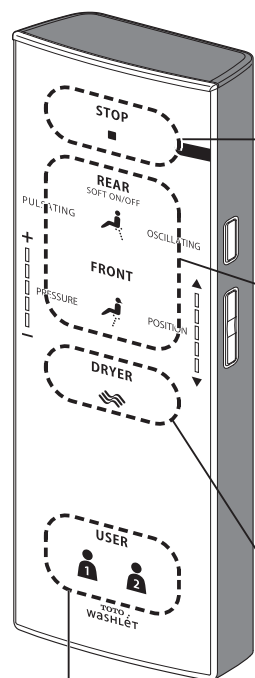


Bemærk

- Hvis beholderen er tom, vil der gå nogle minutter, inden der skydes vand ud af dysen.

Grundlæggende funktioner

Tryk på en knap på fjernbetjeningen. Der lyder et bip, når grundenheden modtager signalet.



Sådan stopper du

[STOP]

Stopper brugen.

Rensning

[REAR]

Renser bagsiden.

[SOFT]

Vasker bagsiden med lavt vandtryk.

* Indstillingen skifter mellem [SOFT] (blinkende) og [REAR] (lyser), hver gang der trykkes på knappen.

[FRONT]

Fungerer som bidet for kvinder.

Tørring

[DRYER]

Tørre bagsiden.

Personlige indstillinger

1 2 [USER1] / [USER2]

Du kan gemme den foretrukne position for brusearmen, det foretrukne vandtryk og den foretrukne vandtemperatur i en indstilling.

● Sådan gemmer du en indstilling

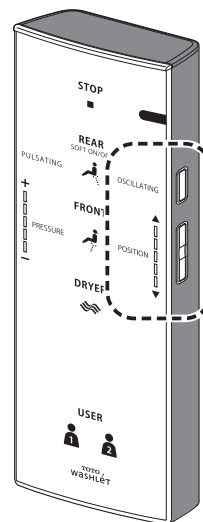
Mens du er i gang med en rensning, skal du indstille den foretrukne position for brusearmen, det foretrukne vandtryk og den foretrukne vandtemperatur og derpå trykke på og holde [USER 1] eller [USER 2] nede i 2 sekunder eller længere.

● Hvis du vil bruge

Tryk på [USER 1] eller [USER 2], og tryk så på knappen for den rensning, du ønsker at anvende.

* Lysene for brusearmens position og vandtrykket lyser op i omkring 10 sekunder i de indstillede positioner, og displayet for vandtemperaturen skifter.

● Funktioner, som er i brug, når der trykkes på en knap under rensprocesserne "REAR" (bagside), "SOFT" (mild) eller "FRONT" (forside).

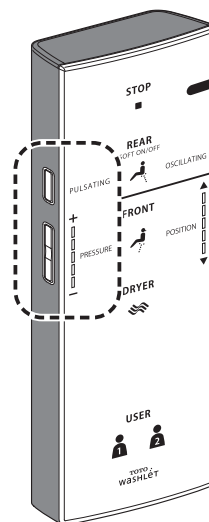


[OSCILLATING]

- Brusearmen bevæger sig frem og tilbage, så bagsiden bliver vasket grundigt.
- Indstillingen skifter mellem "ON" (til) og "OFF" (fra), hver gang der trykkes på knappen.

[POSITION]

- Brusearmens position kan justeres til forsiden eller bagsiden.
- ("▲": bevæger sig til forsiden, "▼": bevæger sig til bagsiden)



[PULSATING]

- Vask, hvor vandtrykket pulserer mellem blødt og hårdt.
- Indstillingen skifter mellem "ON" (til) og "OFF" (fra), hver gang der trykkes på knappen.

[PRESSURE]

- Vandtrykket kan justeres i forbindelse med rensprocesser som REAR.
- ("-": blødere, "+": hårdere)

Bemærk

- Hvis du sidder tilbage på toiletsædet, bliver det nemme at justere brusearmens position og reducere mængden af vand, der sprøjter op.

Oplysninger til dig

- Der kommer nogle gange vand ud fra omkring brusearmen, mens vandet varmes op, eller når det udvider sig i varmtvandsbeholderen.
- Da varmtvandsbeholderen bruges af varmtvandssystemet, kan vandets temperatur blive lavere, hvis det bruges løbende.

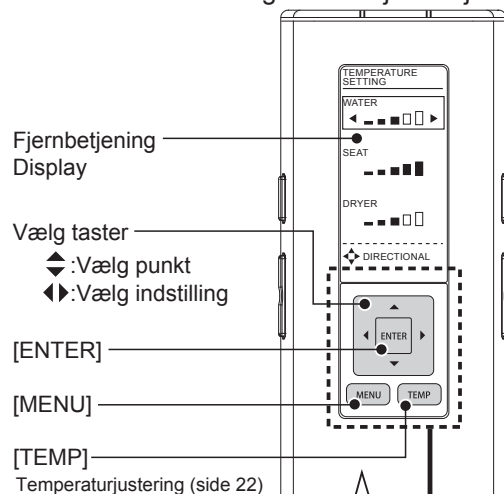
Grundlæggende funktioner

Vedrørende menu-skærmen

Afsnittet er et overblik over de indstillinger, der kan konfigureres med fjernbetjeningen.

- Du kan finde detaljerede beskrivelser på de tilsvarende sider.

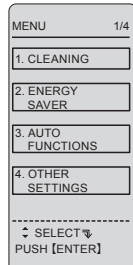
Bagsiden af fjernbetjeningen



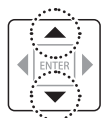
Tryk på [MENU] for at få vist menu skærmen.

1 Tryk på [MENU].

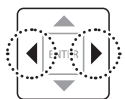
- Ændringer på displayskærmen.



2 Indstil punktet fra displayskærmen.



Når du bevæger knapperne (op/ned), bevæger punktets ramme sig.



Når du bevæger knapperne (højre/venstre), kan du vælge "Setting".



Når du trykker på knappen, angives punktet.

INDSTILLINGSLÅS

Du kan låse indstillingerne, så du ikke ved en fejltagelse kommer til at bruge de bagerste knapper, mens du bruger fjernbetjeningen.

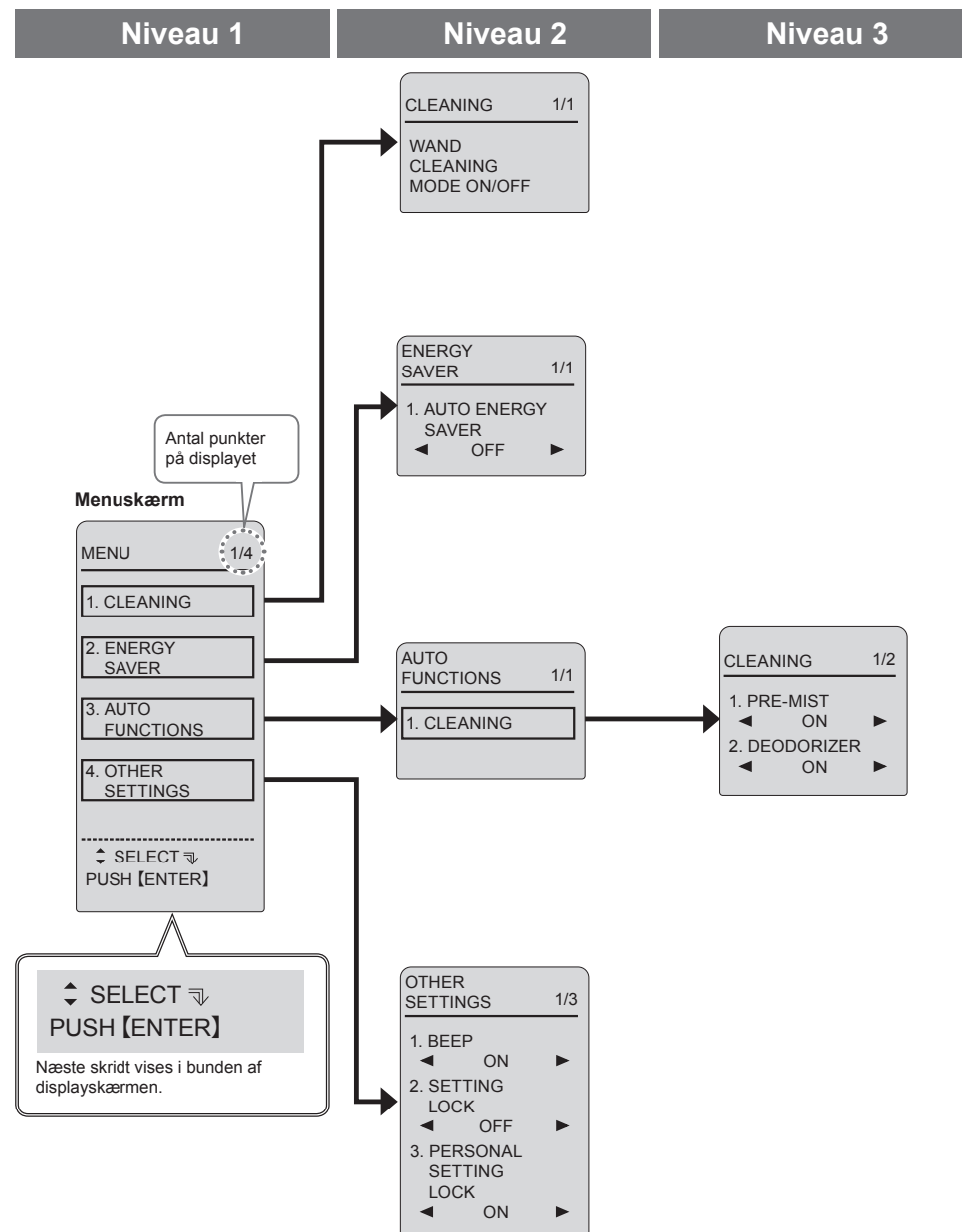
Sådan indstiller du (side 36)

Displayskærm ved indstilling af lås



Du kan indstille efter ønske

Hvis du vil tilbage til det foregående punkt, skal du trykke påknappen.



Automatiske funktioner

Rengørings funktioner

Når du nærmer dig



Når du sætter dig*



Når du rejser dig*



■ Bemærk

■ Ændring indstillinger

Fjernelse af lugt i toiletkummen

LUGTSANERING



Starter Lugtsaneringen

Lugtsaneringen standser

→ Den standser efter ca. 2 minutter

- LUGTSANERING TIL/FRA (side 34)

Der sprayeres en tåge af vand ind i toiletkummen, som gør, at snavs ikke hænger så let fast

PRE-MIST



Der sprayeres en tåge af vand ind i toiletkummen

- Sprayeren før vil ikke blive sprayet ud, før omkring 90 sekunder efter at du rejser dig fra toiletsædet.

- PRE-MIST TIL/FRA (side 34)

* Der kommer vand fra omkring brusearmen.

Temperaturjustering

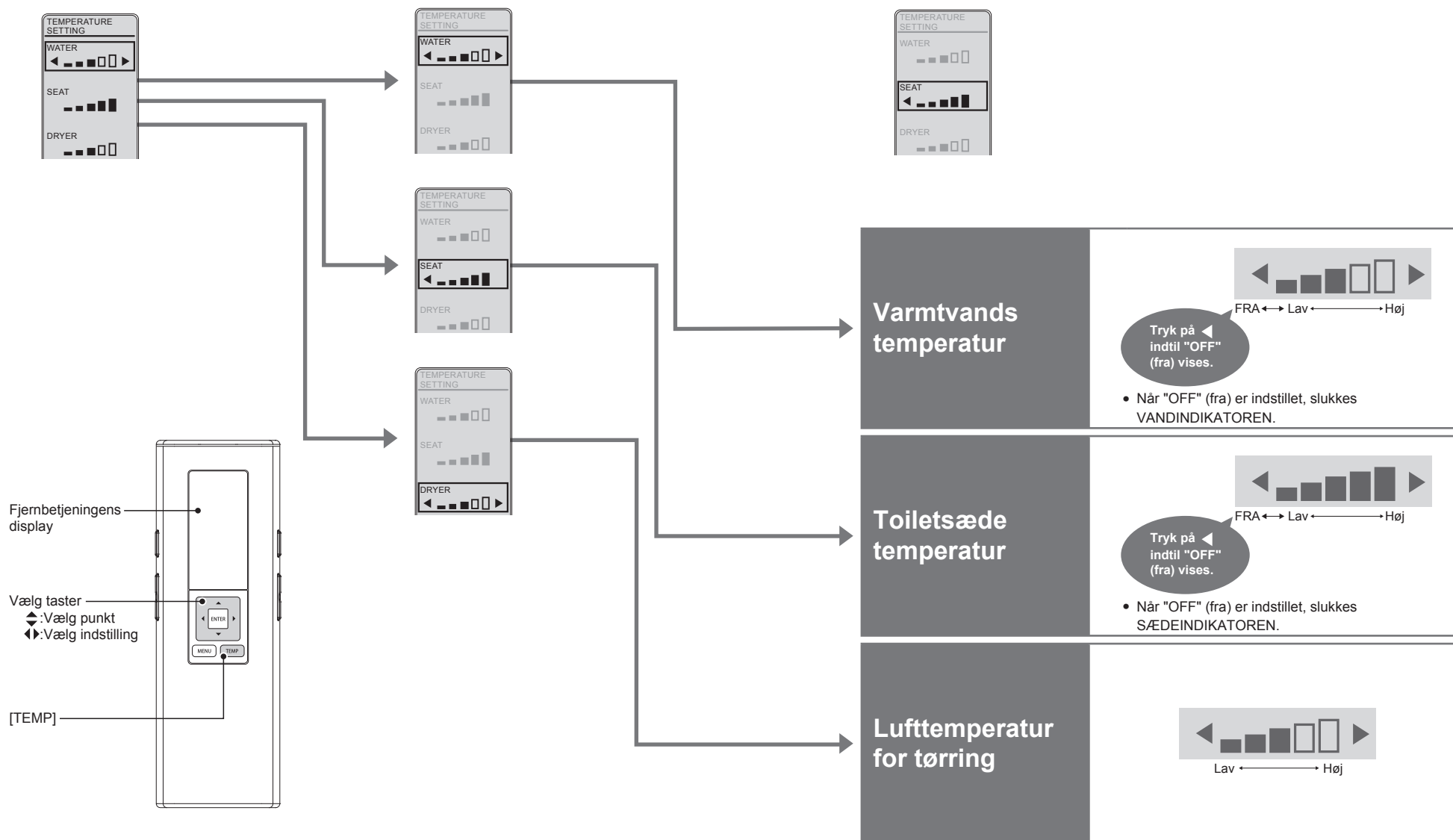
Varmt vand/Toiletbræt/Tørring

DU kan justere temperaturniveauerne eller dreje indstilling til "OFF" (fra).

1  Tryk på [TEMP].

2  Brug til  at vælge det punkt, du vil indstille.

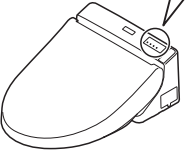
3  Brug til  at vælge **<Indstilling færdig>** temperaturniveauet.



Strømsparerfunktion

Du kan spare strøm ved at indstille varmen i toiletsædet til en lav temperatur (eller slå varmeren fra – "OFF") i de perioder, hvor toiletet ikke bruges så ofte. Når strømsparerfunktionen er indstillet til "OFF" (fra), holdes temperaturen på samme niveau.

- Det tager ca. 10 dage for produktet at bestemme de, perioder hvor det ikke bruges så ofte.

STRØM-SPARER	Situation	Når strømspareren er indstillet		Når strømspareren er i brug		AM PM					
		Hovedskærm		Varme i sæde	Varmtvands-varmer	0	6	8	5	9	0
						Eksempel) Tidsperioder med sparsom brug (fra 21.00 til 6.00): Lav Tidsperiode, hvor toiletet aldrig bruges (8.00 til 17.00): FRA					
	Du vil gerne have, at Washlet sparer strøm automatisk Washlet registrerer perioder med sparsom brug og sænker toiletsædetemperaturen automatisk. Derudover deaktiveres toiletsæde- og varmtvandsvarmeren i de perioder, hvor toiletet slet ikke bruges.	POWER SEAT WATER ENERGY SAVER Lyser (grøn) 	→	Tidsperioder med sparsom brug POWER SEAT WATER ENERGY SAVER FRA Lyser Lyser (orange)	 Lav	 Indstil temperatur *1	Lav temperatur ²	Indstil temperatur ¹	Indstil temperatur ¹	Lav temperatur ²	
		Når strømspareren ikke er indstillet POWER SEAT WATER ENERGY SAVER FRA	→	Tidsperiode, hvor toiletet aldrig bruges POWER SEAT WATER ENERGY SAVER FRA Lyser (orange)	 FRA	 FRA					FRA *3

Bemærk

- Selv hvis STRØMSPAREREN aktiveres (med toiletsædevarmeren indstillet til "Low" (lav) eller "OFF" (fra), eller med varmtvandsvarmeren indstillet til "OFF"), opvarmes toiletsædet midlertidigt, når du sætter dig på det. (Det tager henholdsvis omkring 10 og 15 minutter for det varme vand og toiletsædet at nå den indstillede temperatur.)

*1 Temperaturen indstillet på Side 22.

*2 Tidsperioden, hvor strømspareren har indstillet toiletsædevarmeren til en "low temperature". Varmtvandsvarmeren er "Set temperature".

*3 Tidsperioden, hvor toiletsædevarmeren og varmtvandsvarmeren er "OFF" (fra).

Sådan indstiller du

1 Tryk på [MENU].

2 Brug til at vælge "ENERGY SAVER", og tryk derefter på [ENTER].

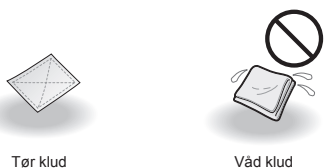
3 Brug til at vælge "AUTO ENERGY SAVER".

4 Brug til at vælge "ON" eller "OFF", og tryk derefter på [ENTER].

(For at vende tilbage →)

Vedligeholdelse

Strømsstik (ca. en gang om måneden) <Bortset fra el-dåsetype, skjult strømforsyningstype>



Tør klud

Våd klud

- 1 Tag strømsstikket ud, og tør det af med en tør klud.



- 2 Sæt strømsstikket i.
 - STRØMINDIKATOREN begynder at lyse.

ADVARSEL

- Periodisk aftørring af støv fra benene og andre dele af strømsstikket.

- Tag strømsstikket ud, og tør det af med en tør klud.



- Sæt strømsstikket helt i.
- Når du frakobler, skal du holde i hoveddelen af strømsstikket.
 - Hvis du hiver i ledningen, skal ledningen eller stikket blive beskadiget.

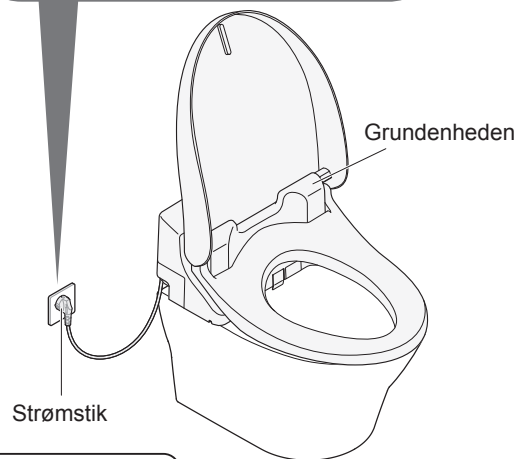
ADVARSEL

- Strømsstikket skal altid tages ud af stikkontakten før rengøring, vedligeholdelse eller eftersyn. (se til venstre)
- Du skal altid indstille afbryderen på fordelingsgruppen til FRA. (El-dåsetype, skjult strømforsyningstype)
- (Hvis du ikke gør det, kan det forårsage elektrisk stød eller funktionsfejl, hvilket kan føre til nedbrud.)

Af hensyn til sikkerheden skal strømsstikket tages ud inden rengøring eller vedligeholdelse.*

Indstil afbryderen på fordelingsgruppen til FRA. *

(El-dåsetype, skjult strømforsyningstype)



[El-dåsetype]



El-dåsetype

Brug ikke en tør klud eller toiletpapir på plastiske dele.

(Kan forårsage beskadigelse.)

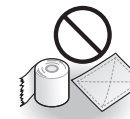


* Bortset fra ved brug af "Wand cleaning".

Grundenhed (ca. dagligt)



Blød klud vædet i vand



- Toiletpapir
- Tør klud
- Skrubbefvampe af nylon (kan forårsage beskadigelse.)

- 1 Tag strømsstikket ud. Indstil afbryderen på fordelingsgruppen til FRA. (El-dåsetype, skjult strømforsyningstype)

- 2 Aftør med en blød klud, som er blevet vredet op med vand grundigt.

Meget beskidt

- Aftør med en blød klud, som er vædet med et fortyndet, neutralt køkkenrengøringsmiddel, hvorefter der aftørres med en blød klud vredet op med vand.



• Neutralt køkkenrengøringsmiddel



- Fortynder
- Benzen
- Pulverrengøringsmiddel

- 3 Sæt strømsstikket i. Indstil afbryderen på fordelingsgruppen til ON (til). (El-dåsetype, skjult strømforsyningstype)

- STRØMINDIKATOREN begynder at lyse.

Vær opmærksom på:

- Washlet er et elektrisk apparat.

Vær opmærksom på ikke at lade vand komme ind i det eller efterlade rengøringsmiddel i mellemrummet mellem grundenheden og toiletkummen. (Kan føre til beskadigelse af dele eller forårsage funktionsfejl.)

- Når du rengør med wc-rens, skal det vaskes af inden for 3 minutter, og du skal slå toiletsædet og toiletlåget op.

- Tør tilbageværende rensmiddel af kummen. (Hvis der kommer dampe fra wc-rens i grundenheden, kan det forårsage funktionsfejl.)

- Du må ikke skubbe til eller trække i brusearmskappen med overdreven kraft. (Kan forårsage beskadigelse eller funktionsfejl.)

- Aftør bagsiden af toiletsædet og stødpuderne på toiletsædet med en blød klud, som er blevet vredet hårdt op ud med vand.

(Ellers kan snavsets klæbeevne føre til misfarvning.)

Vedligeholdelse

Mellemrum mellem grundenheden og toiletlåget (Ca. en gang om måneden)

Toiletlåget kan fjernes for grundig rengøring.



1 Tag strømskiktet ud.

Indstil afbryderen på fordelingsgruppen til FRA.
(EI-dåsetype, skjult strømforsyningstype)



2 Fjern toiletlåget

(A): Træk den venstre side udad.

(B): Tag hængslet ud af indhakket, og træk opad.

(C): Frakobl højre side.

3 Aftør med en tør klud, som er blevet vredet hårdt op med vand.

4 Sæt toiletlåget på igen.

(D): Sæt tappen i hængslet i højre side.

Vip toiletlåget let fremad.

(A): Mens du trækker ud i venstre side,

(E): Skal du montere ved at sætte hængslet i indhakket.

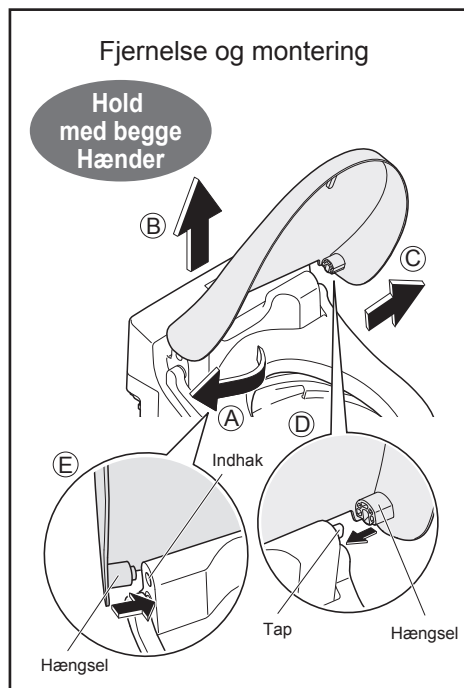
* Sørg for ikke at få klem fingrene.

5 Åbn og luk toiletlåget for at kontrollere monteringen, og monter derpå grundenheden.

6 Sæt strømskiktet i.

Indstil afbryderen på fordelingsgruppen til ON (til).
(EI-dåsetype, skjult strømforsyningstype)

- STRØMINDIKATOREN begynder at lyse.



Filter til Lugtsanering

(Ca. en gang om måneden)

1 Tag strømskiktet ud.

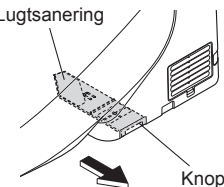
Indstil afbryderen på fordelingsgruppen til FRA.

(EI-dåsetype, skjult strømforsyningstype)

2 Fjern filtret til Lugtsaneringen.

- Hold i knoppen, og træk udad.
- Træk ikke unødvendigt hårdt.
(Kan forårsage beskadigelse eller funktionsfejl)

Filter til Lugtsanering



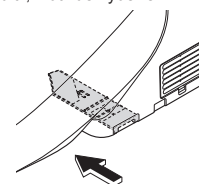
3 Rengør med et værktøj a la en tandbørste.

- Når du rengør med vand, skal du tørre al vandet af før monteringen.



4 Monter filtret til Lugtsaneringen.

- Skub til, indtil der lyder er klik.



5 Sæt strømskiktet i.

Indstil afbryderen på fordelingsgruppen til ON (til).

(EI-dåsetype, skjult strømforsyningstype)

- STRØMINDIKATOREN begynder at lyse.

Brusearm (Ca. en gang om måneden)

Rengøring af brusearm <Hvis du bemærker snavs>



1 Skyd brusearmen ud.

- Anvendes via knapperne på fjernbetjeningens bagside.

(1) Tryk på [MENU].

(2) Brugtil $\blacktriangle$ at vælge "CLEANING".

Tryk på [ENTER].

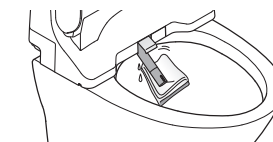
(3) Brugtil $\blacktriangle$ at vælge "WAND CLEANING MODE ON/OFF".

Tryk på [ENTER].

- Brusearmen skydes ud.

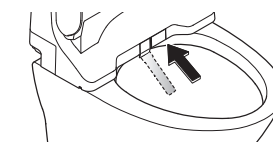
2 Aftør med en tør klud, som er blevet vredet op med vand.

- Undlad at trække i, skubbe til eller presse på brusearmen med unødvendig kraft.
(Kan forårsage beskadigelse eller funktionsfejl.)



3 Tryk på [STOP] på forsiden af fjernbetjeningen.

- Brusearmen trækkes ind.
- Der kommer vand fra omkring brusearmen.



1. Sprøjtedyse (Ca. en gang hvert halve år)



Almindelige afkalkningsmiddel (væske)



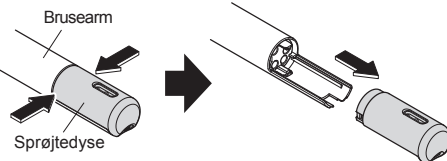
Andre rengøringsmidler

1 Fjern sprøjtedysen fra brusearmen.

- (1) Skyd brusearmen ud.
(Punktet 1 "Brusearmen" på side 29)

- (2) Mens du holder brusearmen med én hånd, skal du trykke ned på begge sider af sprøjtedysen og glide den af.

- Træk ikke unødvendigt hårdt.
(Kan forårsage beskadigelse eller funktionsfejl.)



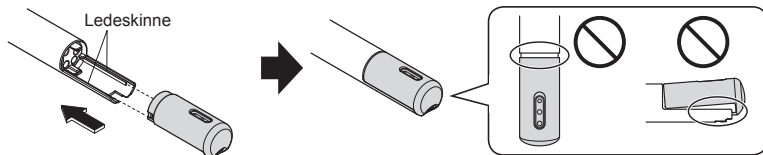
2 Montering af sprøjtedyse (skift).

Kontrollér, at pakningen (sort) sidder på.



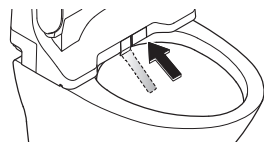
- (1) Hold brusearmen med hånden, og skub den nye sprøjtedyse på langs ledeskinnen, og skub dysen på.

- Monter korrekt, indtil der lyder et klik.
- Skub ikke unødvendigt hårdt. (Kan forårsage beskadigelse eller funktionsfejl.)



- (2) Tryk på [STOP] på forsiden af fjernbetjeningen.

- Brusearmen trækkes ind.
- Der kommer vand fra omkring brusearmen.



Rengøring af tilstoppet dyse

Fjern sprøjtedysen, og læg den i noget almindelig afkalkningsmiddel (væske).

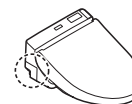
- Skil ikke sprøjtedysen ad. (Kan forårsage funktionsfejl.)

2. Afløbsventil til vandfilter, prop til vandaftapning (Ca. en gang hvert halve år)

<Vandtrykket er stadig lavt selv efter rengøring af sprøjtedysen>



Neutralt køkkenrengøringsmiddel



1 Luk vandlukningsventilen. (P.41)

- Vandforsyningen afbrydes.

⚠ BEMÆRK

- Fjern ikke afløbsventilen til vandfilteret, når vandlukningsventilen er åben. (Ellers kan der lække vand)

- 2 Skyd røret ud (punkt 1 i "Røret" på side 29), og tryk på [ENTER] igen for at trække røret ind.

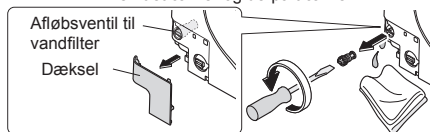
- (Stop med at trykke på vandforsyningsrøret.)
- Der kommer vand fra omkring brusearmen.

3 Tag strømstikket ud.

- Indstil afbryderen på fordelingsgruppen til OFF (fra). (El-dåsetype, skjult strømforsyningstype)

4 Fjern dækslet og afløbsventilen til vandfiltret.

- Du skal skrue ud med en fladhovedet skruetrækker og derpå trække.

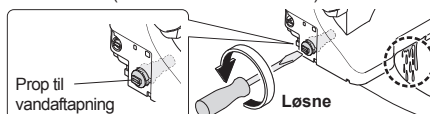


- 5 Proppen til vandaftapning skal løsnes, indtil gevindet slipper taget.

- Der kommer vand fra omkring brusearmen (det bør tage ca. 3 minutter at dræne).

BEMÆRK

- Afmonter ikke proppen til vandaftapning, før vandet er drænet fra. (Ellers kan der lække vand)



6 Fjern proppen til vandaftapning.

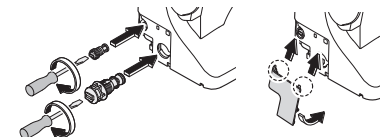


7 Rengør filtret med et værktøj a la en tandbørste.

- Du bør også fjerne eventuel støv fra hullet.



8 Skub proppen til vandaftapning og afløbsventilen til vandfiltret ind, og skru ordentligt fast med en fladhovedet skruetrækker, og sæt dækslet på.



9 Sæt strømstikket i. Indstil afbryderen på fordelingsgruppen til ON (til).

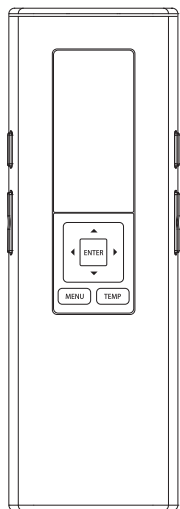
- (El-dåsetype, skjult strømforsyningstype)
- STRØMINDIKATOREN begynder at lyse.

10 Åbn vandlukningsventilen. (P.15)

11 Udtøm vandet fra brusearmen. (Punkt 3 i "Start af vandforsyningen" på side 39)

Ændring af indstillinger

Listeoverindstillinger



Indstillingstyper				Indstillinger til rådighed Fed: Startindstillinger	Indstillingsreference. Side
AUTOMATISKE FUNKTIONER	RENGØRING	PRE-MIST	Indstil, om der automatisk skal sprayer tåge i kummen	TIL/FRA	Side 34
		LUGTSANERING	Indstil, om Lugtsaneringen automatisk skal anvendes	TIL/FRA	
ANDRE INDSTILLINGER	BIP		Indstil, om der skal lyde et bip	TIL/FRA	Side 36
	INDSTILLINGSLÅS		Indstil, om indstillingslåsen skal anvendes	TIL/FRA	
	LÅS TIL PERSONLIGE INDSTILLINGER		Indstil, om låsen for de personlige indstillinger skal anvendes	TIL/FRA	

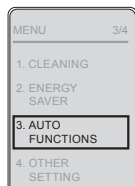
Ændring af indstillinger

RENGØRING

1 Tryk på [MENU].

2 Brugtil at vælge "AUTO FUNCTIONS" og tryk derefter på [ENTER].

3 Brugtil at vælge "CLEANING" og tryk derefter på [ENTER].

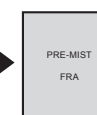


Indstil, om der automatisk skal sprayeres en vandtåge ind i kummen
PRE-MIST

4 Brugtil at vælge "PRE-MIST".



5 Brugtil at vælge "ON/OFF", og tryk derefter på [ENTER].



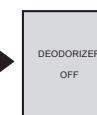
(For at vende tilbage →)

Indstil, om Lugtsaneringen automatisk skal anvendes
DEODORIZER

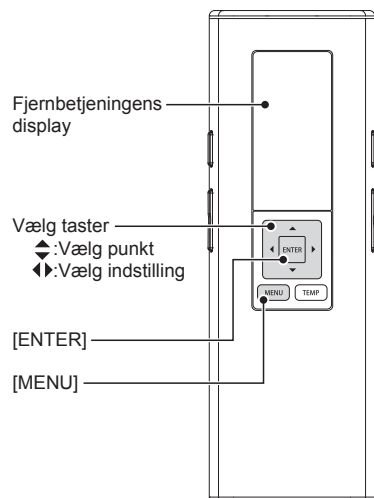
4 Brugtil at vælge "DEODORIZER".



5 Brugtil at vælge "ON/OFF", og tryk derefter på [ENTER].



(For at vende tilbage →)



Punkter, som indstilles på displayet

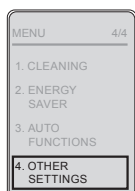
1. PRE-MIST
2. DEODORIZER

Ændring af indstillinger

ANDRE INDSTILLINGER

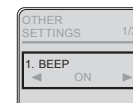
1 Tryk på [MENU].

2 Brug til at vælge "OTHER SETTINGS" og tryk derefter på [ENTER].

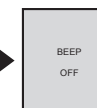
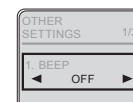


Indstil, om der skal lyde et bip
BEEP

3 Brug til at vælge "BEEP".



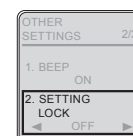
4 Brug til at vælge "ON/OFF", og tryk derefter på [ENTER].



(For at vende tilbage →)

Indstil, om Indstillingslås
SETTING LOCK

3 Brug til at vælge "SETTING LOCK".



4 Brug til at vælge "ON/OFF", og tryk derefter på [ENTER].



5 Kontrollér den viste skærm.



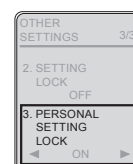
Fremgangsmåde ved annullering:
Tryk på [ENTER] i 2 sekunder eller længere.

* Hvis du vil låse igen efter annullering, skal du konfigurere indstillingen igen.

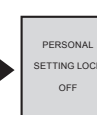
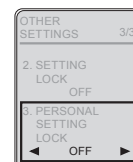
Displayskærm ved indstilling af lås

Indstil, om låsen for de personlige indstillinger skal anvendes
PERSONAL SETTING LOCK

3 Brug til at vælge "PERSONAL SETTING LOCK".



4 Brug til at vælge "ON/OFF", og tryk derefter på [ENTER].



(For at vende tilbage →)

Fjernbetjeningens display

Vælg taster
: Vælg punkt
: Vælg indstilling

[ENTER]

[MENU]

Punkter, som indstilles på displayet

1. BEEP
2. SETTING LOCK
3. PERSONAL SETTING LOCK

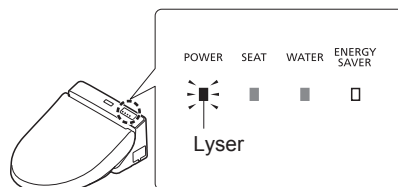
Hvad skal jeg gøre?

Hvis du ikke kan bruge fjernbetjeningen

Batterierne er muligvis løbet tør.
Skift batterierne.

■ Skift af batterier

- 1 Tag strømstikket ud.
Indstil afbryderen på fordelingsgruppen til FRA.
(El-dåsetype, skjult strømforsyningstype)
 - STRØMINDIKATOREN går ud.
- 2 Fjern fjernbetjeningen fra holderen.
(Side 14)
- 3 Åbn batteridækslet,
og skift AA-batterierne.
(Side 14)
- 4 Placer fjernbetjeningen i holderen.
- 5 Sæt strømstikket i.
Indstil afbryderen på fordelingsgruppen
til ON (til).
(El-dåsetype, skjult strømforsyningstype)
 - STRØMINDIKATOREN begynder at lyse.



Forebyggelse af frostskaader

Når det er sandsynligt, at temperaturen i omgivelserne falder til 0° C eller under, skal du sørge for, at træffe foranstaltninger, så frostskaader undgås.

Vær opmærksom på!

- Når det er sandsynligt, at temperaturen i omgivelserne falder til 0° C eller under, må du ikke anvende strømsparerfunktionen. (Det kan beskadige produktet.)
- Opvarm badeværelset, eller træf foranstaltninger mod frost, så temperaturen aldrig falder til under 0° C.

Forebyggelse af frostskaader

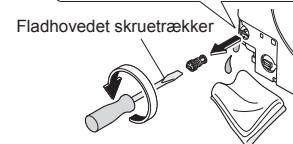
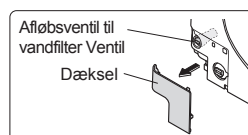
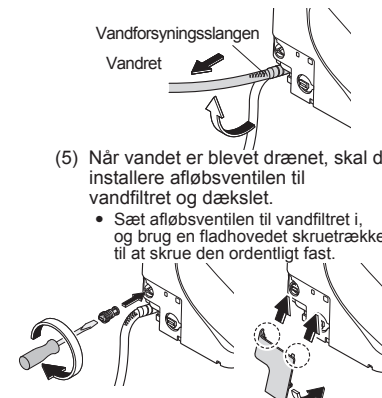
■ Sådan dræner du vandet

- 1 Luk vandlukningsventilen.
 - Vandforsyningen afbrydes.



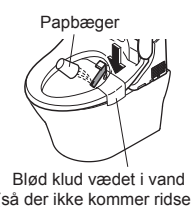
Forebyggelse af frostskaader (fortsat)

- 2 Dræn røret.
 - (1) Skyd brusearmen ud.
 - Anvendes via knapperne på fjernbetjeningens bagside.
 1. Tryk på [MENU].
 2. Brug til at vælge "CLEANING".
Tryk på [ENTER].
 3. Brug til at vælge "WAND CLEANING MODE ON/OFF".
Tryk på [ENTER] for at skyde brusearmen ud, og tryk derefter på [ENTER] igen for at trække brusearmen ind igen.
(Stop med at trykke på vandforsyningsrøret.)
 - Der kommer vand fra omkring brusearmen.
 - (2) Tag strømstikket ud.
Indstil afbryderen på fordelingsgruppen til FRA.
(El-dåsetype, skjult strømforsyningstype)
 - (3) Fjern dækslet og afløbsventilen til vandfilteret.
 - (4) Dræn vandet fra vandforsyningsslangen.
(Forvent en skjult strømforsyningstype)
 - (5) Når vandet er blevet drænet, skal du installere afløbsventilen til vandfilteret og dækslet.
 - Sæt afløbsventilen til vandfilteret i, og brug en fladhovedet skruetrækker til at skruer den ordentligt fast.
 - (6) Sæt strømstikket i.
Indstil afbryderen på fordelingsgruppen til ON (til). (El-dåsetype, skjult strømforsyningstype)
 - 3 Kontrollér, at STRØMINDIKATOREN på hovedskærmen lyser. (Side 15)
 - 4 Indstil vand- toiletsædetemperatur til "High". (Side 22)
(For at holde temperaturen.)
 - Når du er færdig, skal toiletsæde og -låg lukkes.
- Hvis du vil bruge Washlet igen
 - skal der vand i igen. (Se herunder)



Start af vandforsyningen (Efter dræning)

- 1 Åbn vandlukningsventilen.
 - Kontrollér, at der ikke lækker vand fra et rør eller fra grundenheden.
 - 2 Sæt strømstikket i.
Indstil afbryderen på fordelingsgruppen til ON (til).
(El-dåsetype, skjult strømforsyningstype)
 - 3 Udtøm vandet fra brusearmen.
 - (1) Trykker ned på højre side af toiletsædet,
 - (2) Tryk på [REAR] på fjernbetjeningen for at udtømme vandet fra brusearmen i ca. to minutter.
(Det tager maksimalt ét minut, før vandet begynder at komme ud. Vandet opsamles i et papbæger eller anden beholder.)
- Hvis de resterende vand er frosset, og der ikke kommer noget vand ud
 - Opvarm badeværelset, og opvarm vandforsyningsslangen og vandlukningsventilen ved hjælp af en klud, som er vædet i varmt vand.



Hvad skal jeg gøre?

Lange perioder uden brug

Hvis toilettet befinder sig et sted, hvor du ikke vil opholde dig i et længere stykke tid, skal vandet drænes.

(Vandet i beholderen kan blive forurennet og forårsage hudbetændelse eller andre problemer.)

Sådan dræner du vandet

- 1 Luk vandlukningsventilen.
- 2 Dræn røret.
(Punkt 2 (1) til (5) på side 39)

* Efter dræning af vand skal dækslet stadig være fjernet.

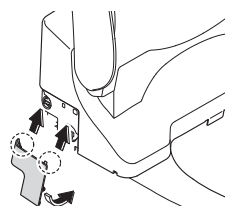
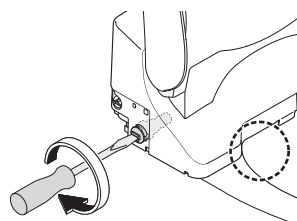
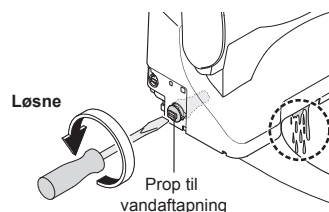
- 3 Proppen til vandaftapning skal løsnes, indtil gevindet slipper taget.

- Der kommer vand fra omkring brusearmen (det bør tage ca. 3 minutter at dræne).

BEMÆRK

- Afmonter ikke proppen til vandaftapning, før vandet er drænet fra.
(Ellers kan der lække vand)

- 4 Skru proppen til vandaftapning ordentligt fast med en fladhovedet skruetrækker, og sæt dækslet på.



■ Hvis vandet fryser

- Du kan hælde en frostvæske i kummen for at forhindre, at den fryser til.
(Frostvæsken bør ikke skylles ud. Væsken skal tages op og smides ud, inden toilettet tages i brug.)

■ Hvis du vil bruge Washlet igen

- Der skal fyldes vand i igen. (Side 39)

Problemløsning

Prøv først med de fremgangsmåder, der er beskrevet på side 41 til 44. Hvis problemet varer ved, skal du kontakte montøren, sælgeren eller en af de kontakter, som findes på bagsiden af vejledningen.

⚠ BEMÆRK



Hvis der opstår vandlækage, skal vandlukningsventilen lukkes.

[Til vandlukningsventil (Skjult strømforsyningstype)]

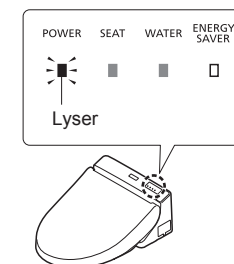


Kontrollér først

Lyser
STRØMINDIKATOREN?

■ Er afbryderen på fordelingsgruppen slået til?

→ Kontrollér, om der er strømsvigt, eller om afbryderen står på "FRA".



Lyser
STRØMSPARER
INDIKATOREN?

■ Når INDIKATOREN lyser, er strømspareren (side 24) i brug, så toiletsædetemperaturen kan være reduceret, og varmtvandsvarmeren og toiletsædevarmeren kan være slukket.

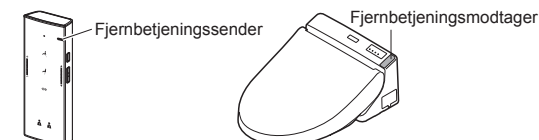
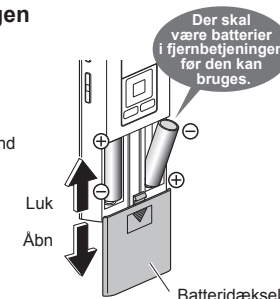
Fungerer
fjernbetjeningen?

■ Er batterierne i fjernbetjeningen løbet tør?

→ Skift batterierne. (Side 38)

■ Er fjernbetjeningens sender eller modtager blokeret?

→ Fjern, ting der blokerer, såsom skidt, vand dråber eller andet.



Problemløsning

Bagside og Bagside mild, rensning af forside, brusearm		
Problem	Kontrollér	Ref. Side
Brusearmen (eller vandet til rensningen) kommer ikke ud	Når temperaturen er lav, tager det tid for brusearmen at komme ud, efter du har trykket på knappen på fjernbetjeningen, fordi vandet først skal varmes op.	-
	Sad du på toiletet i to timer eller længere? (I så fald stopper funktionerne af sikkerhedsgrunde.) → Rejs dig fra sædet, og brug det så igen.	-
	Sædekontakten aktiveres ikke, medmindre du sidder ordentligt på sædet. → Sæt dig tilbage på toiletsædet.	11
	Anvender du et toiletsædebetræk, toiletålbetræk eller et sæde til spædbørn? → Fjern alle betræk og ekstraseder. Når du bruger et sæde til spædbørn eller en blød højstol, skal emnet fjernes efter brug. 	11
Brusearmen skydes ud, men vandet til rensning gør ikke/vandtrykket i vandet til rensning er lavt	Er der fejl i vandforsyningen? → Tryk på knappen "STOP", og vent, indtil vandet kommer igen.	-
	Er vandlukningsventilen lukket? → Åbn vandlukningsventilen helt.	15
	Er brusearmen eller filtret tilstoppet med fremmedlegemer? → Rens sprøjtedysen, afløbsventilen til vandfiltret ind og proppen til vandaftapning.	30 31
	Er vandtrykket indstillet til et lavt niveau?	17
	Sidder proppen til vandaftapning løst? → Sørg for, at proppen til vandaftapning sidder ordentligt fast.	40
Vandet til rensning er koldt	Er vandtemperaturen sat til "OFF" eller et lavt niveau?	22
	Når temperaturen i vandforsyninger eller badeværelset er lav, kan vandtemperaturen være lav, når der først sprayes.	-
	Is strømsparerer i brug? → Vent 10 minutter, efter at du har sat dig på toiletsædet. Du kan sætte det til "OFF" (fra), hvis strømsparerfunktionen er "ON" (til).	24
Stopper midt i processen	Rensningerne bagside, bagside mild og forside stopper automatisk efter fem minutters vedvarende brug. Derpå blinker STRØMINDIKATOREN (grøn) og STRØMSPARERINDIKATOREN (grøn) på grundhedens skærm i omkring 60 sekunder, mens vandet varmes op. → Vent, indtil indikatorerne på grundenheden lyser vedvarende, og tryk så på knappen igen.	-
	Kan sædekontakten ikke rigtigt registrere kontakt? → Sæt dig tilbage på toiletsædet. Hvis du letter dig lidt fra sædet, eller sidder foroverbøjet på sædet, kan det være, at sædekontakten ikke kan registrere din tilstedeværelse.	11
Der kommer uventet vand ud af brusearmen	Der kommer vand ud af et område omkring brusearmen, i flere sekunder efter at du har sat til og rejst dig fra toiletsædet.	-

Tørring med varm luft		
Problem	Kontrollér	Ref. Page
Tørretemperaturen er lav	Er tørretemperaturen sat til et lavt niveau?	22
Stopper midt i processen	- Funktionen stopper automatisk efter 10 minutters vedvarende brug. - Kan sædekontakten ikke rigtigt registrere kontakt? → Sæt dig tilbage på toiletsædet. Hvis du letter dig lidt fra sædet, eller sidder foroverbøjet på sædet, kan det være, at sædekontakten ikke kan registrere din tilstedeværelse.	- 11
Toiletsæde og toiletålb		
Problem	Kontrollér	Ref. Side
Toiletsædet er koldt.	Er toiletsædetemperaturen indstillet til "OFF" eller et lavt niveau?	22
	- Lyser STRØMSPARERINDIKATOREN (orange)? - Når SÆDEINDIKATOREN (grøn) også lyser. → Toiletsædetemperaturen er blevet sænket for at spare strøm. Når du sætter dig, opvarmes toiletsædet midlertidigt. - Når SÆDEINDIKATOREN er FRA. → Strømsparerer er i brug og har deaktiveret toiletsædevarmeren. Når du sætter dig på sædet, tændes der midlertidigt for toiletsædevarmeren, og sædet opvarmes i ca. 15 minutter. Du kan sætte det til "OFF" (fra), hvis strømsparerfunktionen er "ON" (til).	24
	- Har du siddet der i lang tid? - Efter omkring 20 minutter begynder temperaturen at falde, og efter en time indstilles toiletsædevarmeren til "OFF" (fra). → Rejs dig fra sædet, og brug det så igen.	-
	Har du sat noget på toiletsædet eller toiletålbet? → Fjern objektet fra toiletsædet eller toiletålbet.	-
	Sædekontakten aktiveres ikke, medmindre du sidder ordentligt på sædet. → Sæt dig tilbage på toiletsædet.	11
	Er der sat et toiletålbetræk eller toiletsædebetræk på? → Fjern alle betræk.	11
Strømsparer		
Problem	Kontrollér	Ref. Side
Strømsparerfunktionen fungerer ikke	Da det tager funktionen flere dage at lære brugsbetingelserne, før strømsparerer startes, kan det være, at der ikke spares så meget strøm, afhængigt af brugsfrekvensen. → Kontrollér strømsparerfunktionen.	24

Problemløsning

Lugtsanering		
Problem	Kontrollér	Ref. Side
Det ser ud til, at Lugtsaneringen ikke virker	● Er "DEODORIZER" indstillet til "OFF" (fra)? → indstillet til "ON" (til).	34
	● Selv efter at du har sat dig, kan du ikke høre driftslyde. → Sæt dig tilbage på toiletsædet.	11
	● Hvis du kan høre en driftslyd, når du sidder på toiletsædet. → Rengør filtret til Lugtsaneringen.	29
Den udsender en mærkelig lugt	● Brugeren du en duftfrisker eller Lugtsanering, som du har købt separat? • Det kan nedsætte effektiviteten af Washlets Lugtsanering eller afstedkomme besynderlige lugte. → Fjern duftfriskeren eller Lugtsaneringen.	-

Andet		
Problem	Kontrollér	Ref. Side
Der er vandlækage fra rørforbindelserne	● Hvis der er løse møtrikker i en forbindelse, skal du skrue dem godt fast med et værktøj, såsom en skiftenøgle. → Hvis vandlækagen ikke standser, skal du lukke vandlukningsventilen og kontakte en reparatør.	-
Displayet på fjernbetjeningen går ud	● Displayet går ud, hvis der ikke trykkes på en knap på fjernbetjeningen i fem minutter eller mere.	14
Grundenheden er ustabil	● Der er et mellemrum mellem Stødpuderne på toiletlåget og toiletkummen til aktivering af sædekontakten. Når du sætter dig på toiletsædet, falder toiletsædet lidt, så sædekontakten aktiveres.	11
Enheden laver en lyd	Når toilettet er optaget ● Du hører en driftslyd i intervaller a nogle få sekunder, når rensningsfunktionen fungerer ordentligt.	-
	Når du sidder på toiletsædet ● hører du driftslyde for forberedelse af Pre-Mist eller spray i toiletkummen. → Du kan slå det "OFF" (fra).	20 34
	Når du flytter dig væk fra kummen efter brug, ● kan det være, at du hører lyden af vand, der bliver opvarmet eller som bliver drænet.	-
Du kan mærke luft i kummen, når du sidder på toiletsædet	● Der sprayeres en tåge inden i toiletkummen, som gør, at snavs ikke hænger så let fast, når det sidder på toiletsædet. Det kan være, du kan mærke luft, når tågen sprayeres ud. → Du kan slå det "OFF" (fra).	20 34

Specifikationer

Element			TCF6532	TCF6530	
Nominel strømforsyning			AC 220 - 240 V, 50 Hz		
Nominelt strømforbrug			249 - 294 W		
Maksimalt strømforbrug			276 - 321 W		
Type vandvarmer			Beholdertype		
Længde af strømledning			Ca. 1 meter		
Vandbeskyttelsesniveau			IPX4		
Funktioner	Rensning	Sprøjtevolumen	Rensning af bagside		Ca. 0,29 – 0,60 liter/min. <ved et vandtryk på 0,20 MPa>
			Blid rensning af bagside		Ca. 0,29 – 0,55 liter/min. <ved et vandtryk på 0,20 MPa>
			Rensning af forside		Ca. 0,27 – 0,55 liter/min. <ved et vandtryk på 0,20 MPa>
		Vandtemperatur		Justerbart temperaturinterval: FRA, omkring 30° C til 40° C	
		Cisternekapacitet		0,7 liter	
		Varmelegemets kapacitet		195 - 232 W	
		Sikkerhedsenhed		Temperatursikring, overophedningsafbryderkontakt (typen automatisk tilbagevenden, bimetal), antitomgangsflydekontakt	
		Tilbageløbsforhindringsanordning		Vakuumbryder, luftmellemrum ifølge EN1717	
	Tørring med varm luft	Temperatur på varm luft *		Justerbart temperaturinterval: ca. 37° C til 55° C	
		Luftstrømningsvolumen		Ca. 0,27 m³/min.	
		Varmelegemets kapacitet		185 - 220 W	
		Sikkerhedsenhed		Temperatursikring	
	Opvarmet toiletsæde	Overfladetemperatur		Justerbart temperaturinterval: FRA, omkring 28° C til 36° C <Omkring 26° C, når strømspareren er i brug>	
		Varmelegemets kapacitet		45 - 54 W	
		Sikkerhedsenhed		Temperatursikring	
	Lugtsanering	Metode		O₂ Fjernelse af lugt	
		Luftstrømningsvolumen		Ca. 0,16 m³/min.	
		Strømforbrug		Ca. 5,3 W	
	Vandforsyningstryk			Det mindste vandtryk, som kræves: 0,1 MPa <dynamisk>, Det maksimale vandtryk, som kræves: 1,0 MPa <statisk>	
	Vandforsyningstemperatur			0° C til 35° C	
Temperatur i omgivelserne under drift			0° C til 40° C		
Mål			B 391 mm × D 523 mm × H 188 mm	B 391 mm × D 480 mm × H 188 mm	
Vægt			Ca. 5,6 kg	Ca. 5,4 kg	

* Temperaturen omkring varmluftudtaget måles af TOTO.

Garanti

Begrænset 2-års garanti

1. TOTO garanterer, at produkterne er fri for fremstillingsdefekter ved normal brug og service i en periode på to (2) år fra købsdatoen. Garantien gælder kun for den ORIGINALE KØBER.
2. TOTOs forpligtelser under garantien er begrænset til reparation eller udskiftning, efter TOTOs skøn, af produkter eller dele, som vurderes til at være defekte, hvis disse produkter var korrekt monteret og anvendt i overensstemmelse med BRUGERVEJLEDNINGEN. TOTO forbeholder sig ret til at foretage de eftersyn, som anses for værende nødvendige for at kunne fastslå årsagen til defekten. TOTO tager sig ikke betalt for arbejdstid eller reservedele i forbindelse med reparationer eller udskiftning på garantien.
TOTO er ikke ansvarlig for udgift ved fjernelse, returnering og/eller genmontering af produkterne.
3. Garantien gælder ikke for følgende punkter:
 - a) Beskadigelse eller tab som følge af naturkatastrofer, såsom brand, jordskælv, oversvømmelse, tordenvejr, elektrisk storm osv.
 - b) Beskadigelse eller tab som følge af ufornuftig brug, forkert brug, misbrug, skadesløshed eller mangelfuld vedligeholdelse af produktet.
 - c) Beskadigelse eller tab som følge af fjernelse, ukorrekt reparation eller modificering af produktet.
 - d) Beskadigelse eller tab som følge af aflejringer eller fremmedlegemer, som findes i vandsystemet.
 - e) Beskadigelse eller tab som følge af vandkvaliteten i det område, hvor produktet anvendes.
 - f) Beskadigelse eller tab som følge af forkert montering eller fra montering af en enhed i barske og/eller farlige miljøer.
4. Garantien giver dig specifikke juridiske rettigheder. Du kan have andre rettigheder, som varierer fra land til land.
5. Hvis du vil have udført reparation under garantien, skal du bringe eller få leveret produktet forudbetalt til et af TOTOS servicecentre med et brev, hvor problemet beskrives, eller du kan kontakte en TOTO-forhandler eller -produktserviceleverandør eller kontakte TOTOS salgskontor direkte. Hvis, pga. produktets størrelse eller defektens årsag, produktet ikke kan returneres til TOTO, udgør en skriftlig beskrivelse af defekten, som TOTO modtager, leveringen. I sådanne tilfælde kan TOTO vælge at reparere produktet på købers adresse eller betale for transporten til et servicecenter.

Den skriftlige garanti er den eneste garanti, der udstedes af TOTO. Reparation eller udskiftning under garantien er den eneste afhjælpning, som er til rådighed for køber. TOTO er ikke ansvarlig for tab af brug af produktet eller for andre tilfældige eller specielle skader eller udgifter, eller følgeskader eller -udgifter, eller for arbejde eller andre udgifter grundet montering eller fjernelse, eller reparationsudgifter fra andre, eller for nogen som helst andre udgifter, som ikke udtrykkeligt står herover. Bortset fra i den udstrækning, som det forbydes i lovgivningen, begrænses underforståede garantier, herunder den angående salgbarhed eller brugsegnethed, udtrykkeligt til varigheden af garantien. Visse lande tillader ikke begrænsninger i, hvor lang varighed en underforstået garanti har, eller undtagelse af tilfældige skade eller følgeskader, så det kan være, at ovenstående begrænsning og undtagelse ikke gælder for dig.

Vigtige brugervejledningsoplysninger



Hvis du vil bortskaffe produktet, må du ikke blande det med almindeligt husholdningsaffald. Der findes et separat indsamlingssystem til brugt elektronik i overensstemmelse med lovgivning, som kræver korrekt behandling, genindvinding og genbrug.

Private hjem i EU-medlemslandene, Schweiz og Norge kan returnere deres brugte elektronik gratis til bestemte indsamlingscentre eller til en forhandler (hvis du køber en ny magen til). I forbindelse med lande, som ikke nævnes ovenfor, kan du indhente oplysninger om korrekt bortskaffelse hos de lokale myndigheder. Når du gør det, sikrer du, at det bortskaffede produkt behandles, genindvindes og genbruges på den rigtige måde, hvilket forbygger potentielt negative konsekvenser for miljøet og mennesker.

Du må kun bortskaffe batterier, som er flade. De må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, men på et passende indsamlingscenter eller hos forhandleren.